



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Commercial Acquisitions & Fast Track Procurement
Div/Div des Acquisitions commerciales et achats en
régime accéléré

L'Esplanade Laurier,

East Tower 7th Floor

140 O'Connor, Street,

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

Title - Sujet Food Catering Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation EH713-200878/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20200878	Date 2019-07-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PD-152-77500	
File No. - N° de dossier pd152.EH713-200878	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-07-30	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jackson, Kristine	Buyer Id - Id de l'acheteur pd152
Telephone No. - N° de téléphone (343) 542-6608 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EH713-200878
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EH713-200878

Amd. No. - N° de la modif.
2
File No. - N° du dossier
pd152 EH713-200878

Buyer ID - Id de l'acheteur
pd152
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification numéro 02 est effectuée afin de répondre aux questions de l'industrie;

- 1. Répondre aux questions de l'industrie;***
- 2. Modifier la Pièce jointe 1 de la partie 4 –, Critères d'évaluation technique obligatoires - Tableau 1 - Critères d'évaluation technique obligatoires qui devraient être fournis avec la soumission – Article 2 – Référence de clients; et***
- 3. Modifier l'Annexe A – Énoncé des travaux – Article 5 – Exigences en matière de sécurité et de présentation de documents.***

1. Répondre aux questions de l'industrie :

Question 006:

Le client envisagerait-il de modifier l'exigence relative à l'expérience passée de 300-500 à 285-500? Nous avons une expérience directe avec SPAC et le ministère de la Défense nationale dans la fourniture de services de restauration.

Réponse 006:

Oui, nous acceptons.

Question 007:

Notre entreprise ne se trouvant pas directement dans la région de la capitale nationale, mais notre fournisseur oui: accepterez-vous le permis commercial de la ville d'Ottawa pour les critères obligatoires 1.1?

Réponse 007:

Oui, nous acceptons.

Question 008:

La date de clôture de la demande de soumissions est prévue pour le 30 juillet, mais la liste des noms pour les contrôles de sécurité et l'accès aux sites doit également être communiqué pour le 30 juillet. Le client envisagerait-il de changer la liste des noms à 5 jours après l'attribution du contrat?

Réponse 008:

Oui, nous acceptons.

Question 009:

Quand est prévu l'attribution du contrat?

Réponse 009:

Nous prévoyons attribuer le contrat avant le 9 août 2019.

- 2. La Pièce jointe 1 de la partie 4 –, Critères d'évaluation technique obligatoires - Tableau 1 - Critères d'évaluation technique obligatoires qui devraient être fournis avec la soumission – Article 2 – Référence de clients est modifié comme suit:***

Supprimer :

No.	Critères obligatoires	Exigences de presentation	Réponse du soumissionnaires	Pages de la proposition
2	Références de clients			
2.1	Le soumissionnaire doit fournir trois (3) références de clients pour lesquels il a fourni un service satisfaisant au cours des deux dernières années à compter de la date d'émission de la présente DP.	<p>Pour chacune des références de clients, le soumissionnaire doit fournir :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Une lettre signée sur papier à en-tête. OU b. Un courriel avec un bloc-signature de l'organisation. <p>La lettre ou le courriel doit inclure les renseignements suivants :</p>	Référence client 1:	
2.2	Les trois (3) références de clients doit porter sur un événement de traiteur d'au moins 300 à 500 participants, provenant d'un client pour lequel au moins deux services de traiteur ont été fournis au cours de la période de deux ans.	<ul style="list-style-type: none"> a) le nom de l'organisation cliente; b) les renseignements détaillés sur les services de traiteur fournis, notamment leur type; c) si les services fournis étaient satisfaisants; d) les dates auxquelles les travaux ont été effectués; e) le nom, le titre actuel, le numéro de téléphone et le courriel d'une personne travaillant pour le client. <p>La lettre doit être signée par une personne qui a reçu les services de traiteur.</p>	<p>Référence client 2:</p> <p>Référence client 3:</p>	

Insérer:

No.	Critères obligatoires	Exigences de presentation	Réponse du soumissionnaires	Pages de la proposition
2	Références de clients			
2.1	Le soumissionnaire doit fournir trois (3) références de clients pour lesquels il a fourni un service satisfaisant au cours des deux dernières années à compter de la date	<p>Pour chacune des références de clients, le soumissionnaire doit fournir :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Une lettre signée sur papier à en-tête. OU b. Un courriel avec un bloc-signature de 	Référence client 1:	

	d'émission de la présente DP.	l'organisation.		
2.2	Les trois (3) références de clients doit porter sur un événement de traiteur d'au moins 285 à 500 participants, provenant d'un client pour lequel au moins deux services de traiteur ont été fournis au cours de la période de deux ans.	<p>La lettre ou le courriel doit inclure les renseignements suivants :</p> <p>a) le nom de l'organisation cliente;</p> <p>b) les renseignements détaillés sur les services de traiteur fournis, notamment leur type;</p> <p>c) si les services fournis étaient satisfaisants;</p> <p>d) les dates auxquelles les travaux ont été effectués;</p> <p>e) le nom, le titre actuel, le numéro de téléphone et le courriel d'une personne travaillant pour le client.</p> <p>La lettre doit être signée par une personne qui a reçu les services de traiteur.</p>	Référence client 2:	Référence client 3:

3. L'Annexe A – Énoncé des travaux – Article 5 – Exigences en matière de sécurité et de présentation de documents:

Supprimer :

5. Exigences en matière de sécurité et de présentation de documents

L'entrepreneur devra fournir au MDN, au plus tard le 30 juillet 2019, une liste complète des employés et des entrepreneurs qui devront avoir accès au site. Tous les membres du personnel devront être munis d'un laissez-passer pour entrer sur le site. Aucun membre du personnel ne pourra entrer sur le site sans une autorisation préalable des organisateurs de l'événement.

Insérer:

5. Exigences en matière de sécurité et de présentation de documents

L'entrepreneur devra fournir au MDN, au plus tard le 6 août 2019, une liste complète des employés et des entrepreneurs qui devront avoir accès au site. Tous les membres du personnel devront être munis d'un laissez-passer pour entrer sur le site. Aucun membre du personnel ne pourra entrer sur le site sans une autorisation préalable des organisateurs de l'événement.

TOUTES LES AUTRES MODALITES ET CONDITIONS RESTENT LES MÊMES.